

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1994-1995

22 MAART 1995

**Voorstel van resolutie betreffende de
schending van de mensenrechten in Tibet****(Ingediend door de heer Bouchat)**

TOELICHTING

Sedert 1950 wordt Tibet wederrechtelijk bezet door de Volksrepubliek China. Deze wederrechtelijke bezetting van een soevereine Staat, die door de Verenigde Naties bij herhaling werd veroordeeld, is gepaard gegaan met de moord op meer dan 1 200 000 Tibetanen, in de meeste gevallen door marteling of buitengerechtigde executie.

De gevangenen zitten er overvol van personen wier enig misdrijf erin bestaat gebruik gemaakt te hebben van hun recht op vrijheid van meningsuiting.

Samen met die misdaden heeft China een indrukwekkend aantal van zijn eigen onderdanen naar Tibet overgebracht om van de Tibetanen een minderheid in hun eigen land te maken. Nog steeds met dezelfde bedoeling heeft de Chinese overheid zich bij de autochtone bevolking schuldig gemaakt aan sterilisatie, gedwongen abortus en kindermoord.

Het belijden van het boeddhisme wordt overigens hardnekkig bestreden. Er bestaat een verbod op het uitdragen van die leer, terwijl 6 000 kloosters, tempels en godsdienstige gebouwen vernield werden.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1994-1995

22 MARS 1995

**Proposition de résolution relative aux
violations des droits de l'homme au Tibet****(Déposée par M. Bouchat)**

DÉVELOPPEMENTS

Le Tibet est illégalement occupé par la République populaire de Chine depuis 1950. Cette occupation illégale d'un État souverain, souvent condamnée par les Nations Unies, s'est accompagnée du massacre de plus de 1 200 000 Tibétains, le plus souvent par torture ou exécutions sommaires.

Les prisons regorgent de détenus n'ayant, pour tout délit, qu'exercé leur liberté d'expression.

Parallèlement à ces crimes, la Chine a transféré un nombre impressionnant de ses ressortissants au Tibet, afin de rendre les Tibétains minoritaires dans leur propre pays. Dans ce même but, les autorités chinoises ont pratiqué sur la population autochtone stérilisations, avortements forcés et infanticides.

La pratique religieuse du bouddhisme est par ailleurs sérieusement réprimée. Son enseignement est interdit, tandis que 6 000 monastères, temples et édifices sacrés ont été détruits.

De bodemrijkdom en het kwetsbare ecosysteem van Tibet worden zo niet vernietigd, dan toch bedreigd door het Chinese beleid van ontbossing op grote schaal.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

akte nemend van de wederrechtelijke bezetting van Tibet door China, sedert ongeveer een halve eeuw;

vaststellend dat de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden door de Chinese overheid in Tibet onophoudelijk met voeten worden getreden;

overwegend dat het overleven van het Tibetaanse volk wordt bedreigd gezien het aantal Tibetanen die werden gedood, gemarteld, gedeporteerd en in hun culturele identiteit getroffen;

constaterend dat het Chinese beleid in Tibet bij herhaling werd veroordeeld;

— vraagt de Regering dat zij er bij de Chinese regering op aandringt de fundamentele rechten en vrijheden van het Tibetaanse volk te erkennen en onvoorwaardelijk toe te treden tot de onderhandelingen over het zogeheten « Vijfpuntenplan » dat de Dalai Lama heeft voorgesteld om het Tibetaanse probleem op de lange termijn op te lossen;

— dringt er bij de leden van de Regering op aan hun bezorgdheid alsook die van het Belgische volk over de schendingen van de mensenrechten in Tibet ter sprake te brengen bij elk contact met de Chinese overheid;

— vraagt de Regering alles in het werk te stellen om de Chinese regering te doen waarborgen dat geen visum zal worden geweigerd aan de Tibetaanse vrouwen in ballingschap die aanwezig willen zijn op de vierde wereldconferentie over de vrouw, die in september 1995 door de Verenigde Naties te Peking wordt georganiseerd.

Bovendien, de Senaat,

vaststellend dat de Tibetaanse kloosterlingen op grote schaal worden vervolgd en dat duizenden kloosters en cultusgebouwen vernield werden;

— vraagt de Regering de nodige pressie uit te oefenen opdat onmiddellijk op vrije voeten worden gesteld de veertien boeddhistische kloosterzusters van het klooster van Garu, tussen 15 en 25 jaar oud, die alleen wegens hun godsdienstige opvatting in de gevangenis van Drapchi werden opgesloten;

Les richesses naturelles et le fragile écosystème du Tibet sont par ailleurs menacés, sinon détruits, par la politique chinoise de déboisement massif.

André BOUCHAT.

*
* *

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Le Sénat,

prenant acte de l'occupation illégale du Tibet par la Chine, depuis près d'un demi-siècle;

constatant la violation permanente des droits de l'homme et des libertés fondamentales par les autorités chinoises au Tibet;

considérant, au vu du nombre de Tibétains massacrés, torturés, déplacés, atteints dans leur culture, que ce peuple est menacé dans sa survie même;

prenant acte des condamnations répétées de la politique de la Chine au Tibet;

— en appelle au Gouvernement afin qu'il presse le gouvernement chinois de reconnaître les droits et libertés fondamentaux du peuple tibétain et d'entrer, sans conditions préalables, dans la négociation du « Plan en Cinq Points » proposé par le Dalai-lama, en vue de trouver une solution à long terme au problème tibétain;

— appelle les membres du Gouvernement à évoquer leurs préoccupations et celles du peuple belge relatives aux violations des droits de l'homme au Tibet lors de chaque contact avec les autorités chinoises;

— demande au Gouvernement de mettre tout en œuvre afin d'obtenir du gouvernement chinois l'assurance qu'aucun visa ne sera refusé aux femmes tibétaines exilées qui souhaitent être représentées à la IV^e Conférence mondiale sur les Femmes organisée à Pékin par l'Organisation des Nations Unies en septembre 1995.

Par ailleurs, le Sénat,

prenant acte de la persécution massive des religieux tibétains et de la destruction de plusieurs milliers de monastères et édifices sacrés;

— demande au Gouvernement que soient exercées toutes pressions utiles afin que soient immédiatement libérées 14 religieuses du monastère de Garu, moniales bouddhistes âgées de 15 à 25 ans, emprisonnées pour leur seule conviction religieuse à la prison de Drapchi;

— neemt nota van het feit dat deze jonge kloosterzusters, zoals overigens andere Tibetaanse politieke gevangenen, stelselmatig worden gemarteld, dwangarbeid moeten verrichten en medische verzorging moeten ontberen;

— eist dat de autoriteiten van de Volksrepubliek China de Universele Verklaring van de rechten van de mens en het V.N.-verdrag tegen marteling eerbiedigen.

— acte le fait que ces jeunes religieuses, comme d'autres prisonniers politiques tibétains, sont victimes de tortures systématiques, soumis aux travaux forcés et privés de traitements médicaux;

— requiert des autorités de la République populaire de Chine qu'elles respectent la Déclaration universelle des droits de l'homme et la Convention contre la torture.

André BOUCHAT.